### 国際交流員レポート

## アメリカでの誕生日



### 代表的な誕生日会

#### 招待状

私が子供の頃は、招待状を買ったり作ったりして、学校の友達に配っていたのを覚えています。子供の誕生日パーティーは、家族や友人が参加し、自宅で小さなアクティビティやゲームをしたり、別の会場で開催したりすることが多いです。ゲームセンターでパーティーを開き、みんなで遊んだことがあります。また、レーザータグ(レーザー銃で戦うサバイバルゲーム)のバースデーパーティーを主催したこともありますが、これはとても楽しかったです!

### 特別なメニュー

誕生日の人が食べたいものを選べることがよく あるのです。私は誕生日に行くレストランを選 ぶことができたのですが、たいていシーフード レストランを選んでいました。

### ケーキ

誕生日パーティーの典型的なイメージは、ゲストが「Happy Birthday to You」(ハッピーバースデートゥーユー)を歌った後、バースデーケーキのロウソクを吹き消すというものです。願い事をし、すべてのキャンドルを吹き消すと願いが叶うというものです。



### 節目の誕生日

### 金の誕生日

自分の誕生日の日と同じ年齢になったときのことを英語で「Golden Birthday」(ゴールデン・バースデー)と呼ばれています。例えば、5月10日生まれなら、10歳になったときがゴールデン・バースデーです。すべての人がゴールデンバースデーを祝うわけではありませんが、私が育った地域ではこれが流行っていて、私の家族もゴールデンバースデーを祝っています。そういえば、私のゴールデン・バースデーに金色の貯金箱をプレゼンしてくれました。とても可愛かったです。

### 16歳の誕生日

英語で「Sweet 16」(スイート・シックスティーン)と呼ばれ、娘が16歳になると、舞踏会のような大きなパーティーを開く家庭があります。伝統的に成人式のパーティーだったのです。また、ほとんどの州で16歳から運転免許が取れるので、アメリカのような国では行ける場所がぐんと増えます。

### 18歳の誕生日

アメリカでは18歳が成年とされ、18歳になると法律上、正式に成人になることを意味します。運転と飲酒以外では、18歳はほとんどのことができるようになる年齢です。私は18歳の誕生日にスクラッチカードを買い、数ドル当たりました。

### 21歳の誕生日

アメリカでは飲酒年齢が21歳なので、21歳の誕生日に飲みに行く人も多いです。全力でお祝いするのが一般ですが、私の21歳の誕生日はちょうど大学の期末試験(アメリカでは5月か6月に学年が終わる)の時期だったので、アルバイト先の友人数人と寿司屋に出かけてミックスドリンク一杯を頼みました。



### 5月と言えば…

…私の誕生日です!

誕生日という考え方が日本にも入って きているので、例えばアメリカと日本 のお正月の違いほど明確ではありませ んが、気づいたことを皆さんに教えた いと思います。

大きな違いのひとつは、どの誕生日を 節目と考えるか、ということです。私 がまだ到達していない節目の誕生日も 当然あるのですが、今回はアメリカで 経験した節目の誕生日について書きた いと思います。

お誕生日おめでとう!

# CIR Report

### BIRTHDAYS IN AMERICA



### **Typical Birthday Parties**

### Invitations

When I was a kid, I remember we would buy or make invitation cards and pass them out to our friends at school. Most birthday parties for children have family and friends attend, and they might be hosted at home with some small activities and games, or at another venue. I hosted a party at an arcade as a kid, and we all played together. I also hosted a laser tag birthday party, which was a blast!

### Special Meal

Often times the person whose birthday it is will get to pick what they want to eat. I remember I got to choose a restaurant to go to on my birthday, and I usually picked a seafood restaurant.

### Cake

The typical image of a birthday party is blowing out candles on a birthday cake after the guests sing, "Happy Birthday to You." You make a wish, and if you blow all the candles out, your wish will come true.



### Milestone Birthdays

### Golden Birthday

While not everyone celebrates their golden birthday, this was popular where I grew up, and my family celebrates golden birthdays. Your golden birthday is when you turn the age of your birthdate. (For example, if you were born on May 10th, your golden birthday would be when you turn 10.) I remember one of my relatives got me a golden piggybank for my golden birthday. It was really cute.

### 16th Birthday (Sweet 16)

Some families throw a large party, like a ball, when their children (usually daughters) turn 16. It was traditionally a coming of age party. Also, in most states you can get a drivers license starting at 16, which greatly increases the number of places you can go in a country like the U.S.

### 18th Birthday

In the U.S., 18 is considered the age of majority, and turning 18 means you're officially an adult in the eyes of the law. I bought a scratch card on my 18th birthday and won a few dollars.

### 21st Birthday

The drinking age is 21, so many people go out drinking on their 21st birthday. While people go all out celebrating, my 21st birthday was during finals week for college (in the U.S., the school year ends in May or June), so I went out to a sushi restaurant with some friends from my part time job and got a mixed drink.



### Guess what...

My birthday is this month!

The idea of birthdays has come to Japan, so while this isn't as distinct as the difference between, for example, New Year's in the U.S. and Japan, I wanted to share what I've noticed.

One of the biggest differences is which birthdays are considered milestones. There are obviously some milestone birthdays I haven't reached yet, but I wanted to write about the milestone birthdays I experienced in the States.

HAPPY BIRTHDAY!